

教育部教學實踐研究計畫成果報告  
Project Report for MOE Teaching Practice Research Program

計畫編號/Project Number：PHA1122949

學門專案分類/Division：人文藝術及設計學門

計畫年度：■112 年度一年期 □111 年度多年期

執行期間/Funding Period：2023.08.01 – 2024.07.31

邊境探索：  
以跨界理論為取徑之表演藝術研究與論文寫作

計畫主持人(Principal Investigator)：陳慧珊

執行機構及系所(Institution/Department/Program)：國立臺灣藝術大學跨域表演藝術  
研究所

成果報告公開日期：■立即公開 □延後公開

繳交報告日期(Report Submission Date)：2024 年 8 月 22 日

## 邊境探索：以跨界理論為取徑之表演藝術研究與論文寫作

### 一. 本文 Content

#### 1. 研究動機與目的 Research Motive and Purpose

##### (1) 教學實踐研究計畫動機

##### A. 藝術研究未跟上當代跨域藝術發展之腳步

我國的表演藝術在過去講究的是專業分工，音樂、舞蹈、戲劇、戲曲等各領域，各有自成體系的規訓與美學，長久以來在藝術、文化、教育等各界灌溉耕耘。進入一九八〇年代後，受到至少來自外在的全球化趨勢、與內在的解嚴後狂飆意識兩大因素的影響，臺灣的表演藝術朝跨領域方向發展的趨勢愈發明顯。從包括創作者、表演者等的供給端(provider)，到涵蓋觀眾、評論者、研究者等的接收端(recipient)<sup>1</sup>，當代臺灣環環相扣的表演藝術生態裡，莫不充盈著一股多元、開放與創新的氛圍。蔚為風潮的跨領域創作趨勢，改變了藝術創作多半侷限於單一領域作者的舊習；除了與他領域的藝術家交流外，同時也與藝術領域外的工作者共同創作。

近年來，由於「跨領域」藝術創作的發展變遷及人文研究的精進，加上臺灣本身豐富的文化匯流、變化與融合特色，當代的表演藝術創作每每呈現新風貌與氣象。而表演藝術研究的議題，從媒介、素材、手法、理論、到美學等，亦趨向多元繁複且形式殊異，故傳統的單一學門思考模式與研究方法已漸不敷使用。在跨界或跨域思潮迸發的現象下，本計畫主持人曾就我國公私立樂團與著名表演團隊進行調查研究，<sup>2</sup>發現跨界製作之比例急速成長，許多作品更是已超出表演藝術的傳統分類範疇，在融合多種藝術元素後，最終的呈現往往令觀眾難以分辨其為音樂、舞蹈、戲劇、戲曲、或民俗技藝等作品，更遑論在科技進步的當代，多媒體、3D 影像、動作捕捉、聲響噪音、裝置藝術等表演藝術以外的項目亦被普遍運用，使當代展演製作較難僅以傳統藝術的思維進行分類，連帶著亦考驗觀眾欣賞作品的角度與方向。

表演藝術研究生大多來自表演藝術專業背景，他們受到傳統學院派的訓練，往往僅關注自己專業領域的鑽研而忽略了跨領域合作的重要性。這也反映在課堂上，學生難以針對跨域作品的分析，無法與他領域的藝術家對話，導致在研究方法上倍感迷失。此外，學生也多为表演藝術實踐上的創作者或表演者，他們在技術上精益求精的同時，對於理論的理解與研究的實踐卻存在著莫大的落差。為了能與時俱進地呼應跨領域藝術的當代發展，教師首先應了解表演藝術研究「裹足不前」的原因，並回歸藝術實踐的本質，身體力行地將理論與實務結合起來，如此方能有效引導學生建立具有信度和效度的學術研究，並與當代藝術的跨域發展趨勢相輝映。

##### B. 當代跨域思維與政策未落實於教學方法中

全球化的當代社會拜科技發達所賜，世界變化的速度已經大大的超越人類知識的吸收速度；在日新月異的環境中，過去強調固守專精、單一技能的態度已然難以適應複雜而變動劇烈的當代社會。各產業間近年來亦意識到這樣的趨勢，逐漸提出較開放的新思維模式，例如，在個人特質上有強調全方位能力發

<sup>1</sup> 亦有稱為「接受端」，解讀微異。(陳慧珊，21(2014.11):32；陳慧珊，12/1(2016a.4): 321；陳慧珊，2016b，59)

<sup>2</sup> 相關資料可參照拙著《傾聽弦外之音：音樂藝術跨界展演研究》、〈臺灣公立樂團跨界展演初探——以臺北市立國樂團、國家交響樂團為例〉、〈臺灣私立樂團跨界展演初探——以采風樂坊、朱宗慶打擊樂團為例〉

展的所謂「斜槓青年」，<sup>3</sup>強調人生並非只有單一工作與技能，應重視自我的才華與多樣性，並活出精彩而豐富的人生；在能力的量化指數層面，反思除了過去強調的 IQ (Intelligence Quotient) 和 EQ (Emotional Intelligence Quotient) 的重要性之外，因應世界急遽發展的速度，也有提出當代人更應該重視的 LQ (學習力商數, Learnability Quotient) 以「透過快速適應(環境)，並發展新技能，以維持自身就業力的意願與能力」<sup>4</sup>的說法，學習如何學習，並持續學習來充實自我能力。而企業為了擺脫故有的僵化色彩，亦有相當新穎的所謂「反向導師」(reverse mentoring) 概念的開發，認為主管應向新進同仁學習當代的資訊與相關技能，畢竟「在新時代裡，擁有掌握最新資訊的人，往往是那群年資較淺、年紀較輕的工作者」<sup>5</sup>，主管方放下身段才能真正虛心接受新事物，新進員工也透過教授的過程中發現自我之不足，大大提升雙方交流、互動以及教學相長的機會。

觀察國際產業界的發展趨勢，可發現：過去教育端強調全力培育學生某一專技，相信只要擁有一技之長的「專家」，即能保持競爭力。然而自工業革命開始，自動化、標準化的機器早已逐漸取代大部分的勞動力，更在數位化革命以後，需要大量知識性的工作開始轉交由儲存容量驚人、運算速度的電腦來運作，當人類逐漸難以在勞力、腦力上取得優勢之際，便難逃被機器或電腦取代的命運。畢竟當代面對的是全球化、數位化、生產自動化的挑戰，當人力、人腦無法戰勝機器與電腦之際，必須學會如何操作與設計他們，也唯有以全球化的眼界掌握科技發展脈動，全面提升多元化、多觸角的跨域嘗試並不斷學習，方能保持較優勢的競爭力。因此，如今的發展趨勢與能力培育將更聚焦於跨域力、學習力以及科技應用層面上，而此也正是未來當代全球人類將面對的新課題。

我國相關公部門、官方單位近年來也極力提倡跨域之精神，在諸多政策上有所調整，在藝術的活化、跨領域的整合上亦有所落實。致力於強化我國學術研究，提升我國學術與產業國際競爭力的科技部，於 110 年度施政計劃即將「推動跨域合作，深化人文包容，擘劃前瞻科技」<sup>6</sup>作為主要施政目標，111 年度施政計劃更是將「活絡跨域人才發展，積蓄我國科研實力」<sup>7</sup>作為人才培育之重要目標。由教育部 2013 年所發布的《人才培育白皮書》中提到人才培育之六大能力之「跨域力」為「具跨專業、多重領域的溝通、分析及綜合評斷」<sup>8</sup>之能力，強調青年學子在職場上亦應具備此能力以適應職場，而「新的學習型態也不再侷限於傳統的課堂及校園，學生必須改變被動封閉式的學習方式，以『跨域力』自主對外探索，並不斷學習以適應職場環境的變化」<sup>9</sup>。在其白皮書中，亦點出我國高等教育「課程較少進行跨域整合或研究與實務分流」的問題<sup>10</sup>。教育部近年來亦宣揚強化跨域人才、科技應用與創新教學模式的政策，如 110 年度施政

<sup>3</sup> Susan Kuang, 2017。「斜槓青年」乃強調過去的職涯發展較趨向於專精，而在全球化與數位化的當代社會中，除了單一的職業發展外，也應該將自我興趣、專長納入考量，在全方面及多領域的觸角下提高自我價值，活出精采的人生。

<sup>4</sup> 天下雜誌，〈學習力決定未來！測驗你是哪種學習者？〉，  
<https://www.cw.com.tw/article/article.action?id=5092750> (2018/12/25)

<sup>5</sup> 經理人雜誌，〈主管們，你的「管理腦」更新了嗎？迎接未來的 8 大管理法則〉，  
<https://www.managertoday.com.tw/articles/view/55451> (2018/12/25)

<sup>6</sup> 科技部，〈科技部 110 年度施政目標與重點〉，《科技部官網》，  
<https://www.most.gov.tw/most/attachments/13761716-07dd-4783-8598-24a12c871c58?> (2021/12/10)

<sup>7</sup> 科技部，〈科技部 111 年度施政目標與重點〉，《科技部官網》，  
<https://www.most.gov.tw/most/attachments/c7f2251b-fcb9-4bb2-8182-2ba149ddb8a7?> (2021/12/10)

<sup>8</sup> 《教育部人才培育白皮書》，2013，頁 15。

<sup>9</sup> 同上註，頁 54。

<sup>10</sup> 同上註，頁 56。

計劃提及「推動人文社科、重點科技及跨領域人才培育，建構與社會及產業連結之創新教學模式，強化學生實習實作、跨界整合及問題解決之前瞻能力」<sup>11</sup>，111年度施政計畫(草案)亦是延續將「推動科技及跨領域人才培育」<sup>12</sup>作為我國教育人才之重要方針。回顧我國的表演藝術發展歷程，過去的表演藝術在過去講究的是專業分工，音樂、舞蹈、戲劇、戲曲等各領域，各有自成體系的養成教育，長久以來各自在其領域中灌溉耕耘。在全球化等因素的影響下，表演藝術開始嘗試與他領域的合作和創新表演模式；不少表演藝術團隊更將跨界視為創作的首選，而節目宣傳和企劃也紛紛以跨界為特色。時至今日，跨界創作與展演模式已成為當代表演藝術界的主要發展趨勢之一。

綜合上述文獻與環境現況之探索，可窺探出我國社會各界之方方面面多朝向跨域多元的發展方向，但在實際的教學現場卻仍多以傳統的「上對下」，單向宣講傳授方式為主，正如同教育部白皮書所揭露的問題：「學習情境未能融入學生熟悉的世代文化」、「隨著數位學習模式的發展與應用方興未艾，如何應用數位學習或其他不同模式，讓學習走出教室，教學進入學生生活，而不是停留在修學分、取學位，將是學習的成敗關鍵」。<sup>13</sup>因此，教材和教學型式應與時俱進，更符合當代學習者需求。

### C. 學校教育在課程發展上之限制

表演藝術教育長期分科執行，導致教學內容較為侷限，無法與多元跨域的實際場域連結。本計畫主持人近年來積極推動跨域表演藝術高等教育，包括參與籌備和成立全國首間以「跨域表演藝術」為教學和研究方向的「國立臺灣藝術大學跨域表演藝術研究所」等。在教學方面，本主持人致力於尋找新的教學方法和開發新的教材，並邀請業界專家和藝術家進行講座和研討會，以彌合學校教育與產業界之間的鴻溝。因學校資源有限，教師往往難以獨立邀請講師到課堂上進行授課，為解決這一問題，本主持人近年來積極申請了教育部的深耕計畫和多元課程計畫，並與業師合作協同進行授課。從計畫成果得知，學生對業師的授課常有高度評價，他們偏愛實踐/技術型課程，而不是思辨/理論型的學術研究課程，但後者恰恰是他們欠缺的；也因此種偏差，造成表演藝術教育有「重術輕學」的失衡現象，而「惡性循環」的結果更導致術科與學科師資/課程在比重上的高度落差，以及跨域教師/課程的缺乏。

#### (2) 教學實踐研究計畫主題及研究目的

本計畫以主持人多年的教學經驗為基礎，以跨域表演藝術研究所的課程為主軸，採用跨界理論和「翻轉教學」方式設計課程，將教師角色轉變為引導者和參與者。透過邀請不同領域的專家和學者參與課堂對談，引發學生興趣，促進共同討論和激盪。

本計畫研究主題為「邊境探索：以跨界理論為取徑之表演藝術研究與論文寫作」，期望藉由「翻轉教學」之學習方式與課程規劃達到以下研究目的：

- A. 以學生為學習中心，並藉以提升教學品質
- B. 課堂理論有效結合學生專業與特質
- C. 激發學生跨域研究與創作之成果
- D. 有效提升學生學術研究之信度與效度

<sup>11</sup> 教育部，〈110 年度施政計畫〉，《教育部官網》，  
<https://ws.moe.edu.tw/001/Upload/3/refile/6312/79301/f38e71e9-067f-47f8-adc4-bc0cf31eb5ee.pdf>

<sup>12</sup> 教育部，〈111 年度施政計畫草案〉，《教育部官網》，  
<https://ws.moe.edu.tw/001/Upload/3/refile/6312/80992/00b4fb80-9d57-4556-a6d1-99c0d738f2d3.pdf>

<sup>13</sup> 同上註，頁 56-57。

## 2. 研究問題 Research Question

本計畫從「研究方法與論文寫作」課程中導入「翻轉教學」之學習方式，計畫主持人通過在大專院校教授該科目十餘年之經驗累積，期間不斷調整教學方法與教材等，讓理論課程刻板的枯燥印象轉為多元化而生動有趣。然而，在課堂進行中仍可發現以下問題：

- (1)表藝學生往往可擔任獨當一面的創演者，但在課堂報告或學術理論的討論上卻顯被動。
- (2)表藝學生多半不認為從事藝術創演與藝術研究相關，對學術研究或理論鑽研缺乏興趣，造成表演藝術發展有「重術輕學」的失衡現象。
- (3)表藝學生常僅立基於自專業，對其他領域不感興趣或了解有限。
- (4)本所研究生身體實踐與創演能力極強，但研究與撰寫能力尚待加強。

從以上現象可知表演藝術學生較缺乏學理的基礎，且習慣在自我領域之「舒適圈」內活動，對於跨界合作較為被動或生疏——這些皆是普遍存在而亟待解決的問題。

## 3. 文獻探討 Literature Review

本計畫藉由「翻轉教學」之學習方式與課程規畫，透過「跨域理論」的理論基礎，以提升學生於跨域表演藝術研究與論文寫作課程上之學習成效，其中強調表演藝術行動與實踐功能，期望將原本宣講式的理論課程融於實作中，讓學生於「做中學」以實務操作的形式體會跨域表演藝術研究與論文寫作之精神與內涵。以下將依照本計劃主題分類為「翻轉教育」與「跨域理論」並進行國內外相關研究文獻之探討：

### (1) 翻轉教學

關於「翻轉教學」概念之本質探討的文獻，針對該方法的概念、原理以及基本的操作步驟已有不少論述，並提出施行的理由、優缺點與困難之處。例如，黃政傑的〈翻轉教室的理念、問題與展望〉<sup>14</sup>一文清楚統整「翻轉教室」的歷史脈絡。其中，該文在提到翻轉教室之內涵概念時提及：目前相關概念在名詞界定上並未「定於一尊」，目前常出現的名稱有翻轉課堂（flipping class）、翻轉方法（flipped approach）、翻轉模式（flipping model）、倒轉教學（reverse instruction）、翻轉學習（flipped learning）、反轉教室（inverted classroom）、反向教學（backwards classroom）、混合式學習模式（blended learning model）等等，然而作者文中雖然提出目前相關文獻對於「翻轉教室」的各種使用詞彙，但並未比較各詞彙之意涵與概念是否有相同與差異之處，而以此名稱不一的現象呈現出目前學界與教育界嘗試此教育方法的盛況。<sup>15</sup>黃國禎等著的《翻轉教室：理論、策略與實務》<sup>16</sup>則認為現今常使用之「翻轉教室」與「翻轉學習」詞彙有著不相同的指向性，該文獻認為「翻轉學習」是「課堂教師直接講授的內容移至課前實施，以增加課堂中師生互動機會，讓教師有更充裕的時間引導學習活動及解決學生問題，以促進學習成效的一種教學方法」<sup>17</sup>，因此認為兩者有所差異，「翻轉學習」是轉化「翻轉教室」概念並針對學生學習部分進行調整，轉而注重學生學習空間個別化的「因材施教」及強調整體學習的互動型態，但該作者亦認為不應特別去區分此兩項名詞，反而應落實在嚴謹的規劃與執行上，方能達到「翻轉」的學習效果。蔡瑞君所著〈翻轉

<sup>14</sup> 黃政傑，2014。

<sup>15</sup> 關於「翻轉」方法之名稱的差異，本計劃尊重其原文 flipped learning 而採取「翻轉學習」作為相關學習方法之定名，以「學習」本位則更為符合「翻轉」的理念讓師、生皆平等的學習，也讓「翻轉」可以不限於教學層面，自我亦可藉由「翻轉」終生不斷的學習；因此，本文所論述到之翻轉教學、翻轉教室儘管名稱不同，其皆屬於同一概念，以下不再另行說明。

<sup>16</sup> 黃國禎等，2016。

<sup>17</sup> 同上註，頁 5。

教室之過去、現在、未來》<sup>18</sup>一文則強調「翻轉教室」為轉換教室中舊有的學習型態，並輔以科技等相關工具的輔助，是一種「教學方式的創新」。<sup>19</sup>由文中關於「翻轉教室」名詞的釋義認為，應呼應 2007 年 Bergmann 與 Sams 兩位教師開創「翻轉教室」的精神，故其文中採取狹義定義「教師自身運用科技錄製教學影片進行教學，而非透過第三方教學平臺使用進行教學」<sup>20</sup>，針對課程安排並依此來錄製影片較為符合學生之需求。

翻轉教學利用現代科技網路的便利性企圖翻轉傳統教學授課方式，以達到學生自主學習、接收知識的目標，亦有為數眾多的文獻，探討此種以科技為主要教導媒介的獨特教學特點，如孫怡君之〈採用網路翻轉教學優缺點之探究〉<sup>21</sup>、陳冠廷的〈翻轉教學趨勢——科技與教育的雲端交鋒〉<sup>22</sup>等皆屬之。由以上二篇文獻觀察，部分學者仍然對於翻轉學習全面將傳統的課堂授課改由觀賞影片的學習方式提出質疑，認為即使採用翻轉學習法，也應注意是否有比傳統演講式教學法達到更好的教學成效，如果沒有，則失去改變教學法的意義；此外，相較於一般文獻對於翻轉學習科技層面運用的推崇，上述文獻亦提出科技的運用雖然新穎，但反而容易迷失原來教學的目的，更應對科技的運用方式進行反思，唯有透過的良好的課程規劃與課後的學習評鑑，方能確保學習者有最好的學習成效。透過不同國家與文化之教學方法比較的有陳侶安〈「翻轉教育」新思維——探討美國、日本、臺灣教育之轉變〉一文，希望借鏡其他國家的成功經驗，藉以改善臺灣目前的教育現況。該研究列舉以上教學方法與臺灣目前「傳統講述教學法」進行比較與優、缺點之分析外，另外也列舉了目前臺灣不同的創意教學如：張輝誠老師的「學思達教學法」、葉丙成老師的「遊戲式學習法」、王政忠老師的「學習護照制度」，<sup>23</sup>以上創意教學跳脫傳統式的演講教學模式，以實驗的性質企圖「翻轉」教育，目前皆取得相當豐富的成果，學生學習成效上皆有顯著的進步。

綜合上述文獻，可以發現目前關於「翻轉教學」方法的討論皆源自「翻轉教室」原始理念的濫觴，因其「翻轉」相對於傳統教學的獨特性，並啟發許多操作不一、形式各異的創意教學方法。因此，「翻轉教室」教學模式並沒有一套固定的模式，其核心概念在於改變傳統的教學型態。<sup>24</sup>而在與傳統教學上之差異不僅僅在於課堂時間與課後時間的「翻轉」，而是以學習時間的翻轉、對換，藉以達到學生為主體的目的，傳統講演式教學與翻轉學習二者之形式與內容比較如下表 1 所示：

表 1：傳統講演教學和翻轉學習之比較表<sup>25</sup>

	傳統講演教學	翻轉學習
課堂焦點	以教師為焦點（我要如何呈現資訊給學生）	以學生為焦點（我如何幫助學習者獲得資訊）
學習重點	重視知識的學習	重視動機、參與、專注等情意

<sup>18</sup> 蔡瑞君，2015，〈翻轉教室之過去、現在、未來〉《國家教育研究院教育脈動電子期刊》1:21-33

<sup>19</sup> 同上註，頁 23。

<sup>20</sup> 同上註，頁 33。

<sup>21</sup> 孫怡君，中山大碩士論文，2015。

<sup>22</sup> 陳冠廷，2013。

<sup>23</sup> 陳侶安，2015，頁 154-155。「學思達教學法」為中山女高教師張輝誠所創，透過製作全新的以問題為導向的講義、透過小組之間「既合作又競爭」的新學習模式、將講臺還給學生、讓老師轉換成主持人、引導者，讓學習權完全交還學生；真正訓練學生自「學」、閱讀、「思」考、討論、分析、歸納、表「達」、寫作等等能力。葉丙成老師為臺大電機系教授，其教學法詳見下文之「BTS 翻轉教學法」。「學習護照制度」為南投縣爽文國中教師王政忠所設計，鼓勵偏鄉地區孩童自主學習，並可透過學習護照換取獎品，以增進孩童學習的動力並建立起自信。

<sup>24</sup> 蔡瑞君，2014，頁 123。

<sup>25</sup> 此表整合及修改自：黃政傑，2014，頁 168-169；蔡瑞君，2014，頁 125；辜輝越，2017 等文獻。

學習方式	較重視低層次認知能力的學習 (如記憶和理解)	較重視高層次能力學習(如應用、分析、評鑑、創造)
驅動來源	內容驅動教學	活動驅動學習
課程型態	重結構及秩序	重彈性與動態
授課形式	教師在臺上講解	教師在學生旁邊指導
教學方式	囤積式教學	混合式學習、自主學習、同儕合作
時間分配	講解教學用掉大部分或全部課堂時間	全部或大部分課堂時間用在非聽講式的學習
課程內容	內容由教師決定	內容由師生決定
教師角色	教師是呈現資料者	教師是學習促進者
學生角色	被動接收者	主動參與者與探究者
溝通方式	單向溝通方式	多項溝通方式
主、被動	教師主動，學生被動	師生雙方均主動
效標	講求教學的效率	重視教學的效能
設備需求	不需任何設備	科技設備、網路
教育目的	培育符合社會需求的人才	運用科技促進學生能自主學習，所有人具有平等的競爭力

透過科技之便使學習時間(課後學習、課堂討論)可以產生形式上的「翻轉」，使得學生學習的時間變成主動與自律的。更重要的是，課堂時間的討論與互動是由教師與學生、學生同儕間共同的思辨、激盪以及協力合作所產生的，因此，翻轉學習是在課堂中引導學生進行高層次思考為主要目的，而透過高層次思考活動的規劃最後所要培養的即是溝通協調能力(communication)、協同合作能力(collaboration)、批判思考能力(critical thinking)、複雜問題解決能力(complex problem solving)以及創造力(creativity)之5C能力。<sup>26</sup>相較於傳統的宣講式教學，在記憶以及理解等較低層次的學習，翻轉學習更容易激發學生溝通、創造、分析以及應用等較高層面的能力(如下圖)，符合表演藝術「坐而言，不如起而行」的特性，讓學生在音樂教學中得以有效促進學習，也因其同儕間互動的教學設計，在高等教育中可開啟不同專業學生間的交集與創意思考，間接的培育溝通與協同合作的能力，這些都是跨界能力中不可或缺的特質。

<sup>26</sup> 黃國禎，2016，頁9。

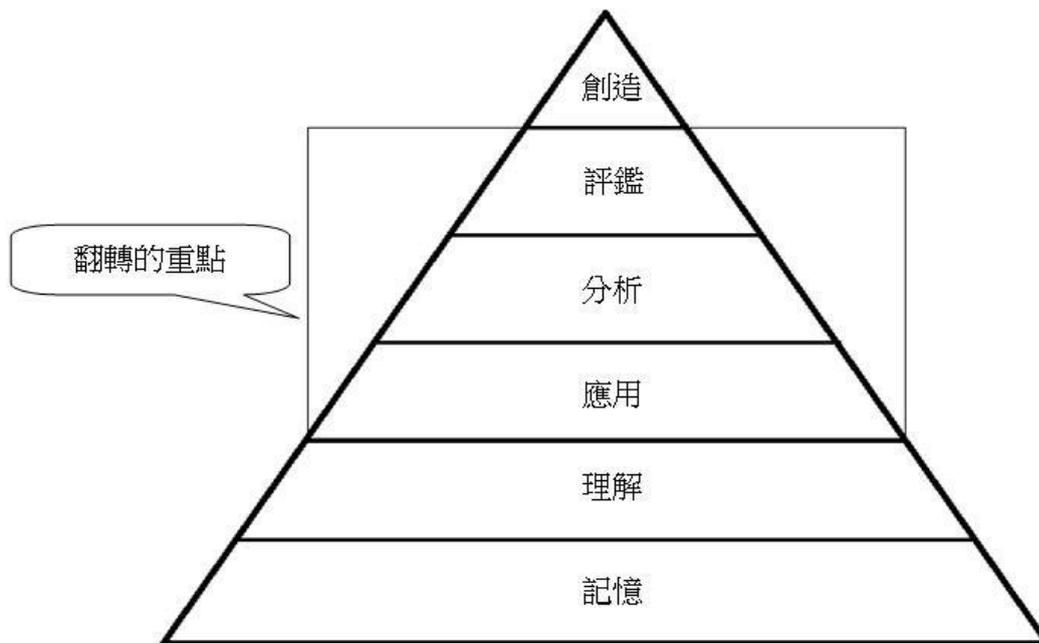


圖 1：翻轉學習的重點培育能力<sup>27</sup>

綜合歸納論之，本計畫以翻轉教學為核心，採用課前研讀、課中研討的方式，並邀請校外專家學者進行專題演講和討論，讓知識與理論由學生主導。學習重點包括派典探討、邏輯程序、文化議題、個案分析和學術倫理等，強調課前先建構先備知識再至課堂與師長同儕互動探究，刺激學生主動學習及跨域思考的能力。此外，田野調查實習讓學生從實地操作中學習，比起傳統講述更有實踐意義。而期末的海報發表則讓學生將研究成果公開正式發表，強調實踐精神，將理論學習化為行動，訓練發表能力也累積學術研究成果。

## (2) 跨界理論

近年來我國由於跨界、跨領域藝術的風潮漸盛，使得評論者與研究者開始關注與探討跨界、跨領域的藝術現象，亦逐漸累積相關論述。然而各項論述試圖在跨界、跨領域概念上歸納出一個較為清晰的定義，但始終難以明確捕捉，顯現出跨界、跨領域的複雜與困難程度。本計劃將較具代表性之跨界相關理論文獻整理如下：

學者林宏璋於〈界線內外：跨領域藝術在臺灣〉一文中則提到：「跨領域藝術是一種藝術創作的格式 (format)，而非某種特定美學主義的產物。跨領域藝術字面意義所指乃是藝術作品採取多元的媒材與類型 (genre) —— 包含影像、文字、繪畫、雕塑、劇場、表演、建築、電影等綜合的呈現於藝術作品之中；而同時也指藝術工作者們採取與藝術學之外的知識與學科，如人類學、社會學、科學、生物學等的結合。」<sup>28</sup>揭示跨領域藝術的無特定性，說明跨領域作為一種創作格式，其無論是外在形式與內在美學理念皆處於不定的狀態，不是一種風格，更無特定美學理念，呈現出跨領域嘗試與實驗的特質。林宏璋認為跨領域即是創作者結合多元媒材與類型，可以由他舉例的影像、文字、繪畫……等例子中發現，這些例子皆是屬於不同的分科領域，各領域皆有其自我理論與形式，亦皆是文學、藝術學的範疇；而後提及「與藝術學之外的知識與學科」中如人類學、社會學……等皆為不同的學科領域，可以發現其跨領域藝術定義乃是結合不同領域的形式與媒材，然而其中「領域」除了包含較大的學科分類如社

<sup>27</sup> 本圖引用自黃國禎等，2016，頁 9。

<sup>28</sup> 林宏璋，2004，頁 3。

會學、生物學等等，亦包含了學科以下的分科如藝術學科裡的表演、電影、雕塑等等，說明了「領域」即為現有學科與分科，提出了較為明確的定義。

學者邱誌勇在其〈眾聲喧嘩：跨領域的界定與範疇〉一文中，試圖將跨界（跨學科）現象進行範疇之界定。其認為學科（Discipline）本具有自我之背景、訓練方法等等自成一完整的教學、學習、研究系統，而兩個學科以上的融合則可有以下不同的取徑：

- A. **多學科（Multidisciplinary）**：指不同的學門並列組成，這些學門之間有時並沒有任何明顯的關聯性（例如：音樂+數學+歷史）。
- B. **多元學科（Pluridisciplinary）**：指將某些或多或少具有相關性的學門加以整合起來。
- C. **跨學科（Crossdisciplinary）**：指將某一學門的研究取向（approaches）與公理（axioms）強加在另一個學門上。
- D. **跨科際/跨領域（Interdisciplinary）**：跨科際的是一個用來描述兩個或兩個以上學門之間互動交融的形容詞。這個互動所指涉的概念非常廣，自觀念的交流，到概念、方法論、程序、認識論、專有名詞、資料、研究教育組織的整合等皆可屬之。
- E. **超學科（Transdisciplinary）**：為一組學門建立一個共通的公理（axioms）系統。<sup>29</sup>

以上五種類別中，各學科間依照性質取向產生不同的結合方式，牽涉學科間較為繁複的學理之協同、碰撞、刺激、交融、整合等行為，因此呈現出多樣化的跨界（跨學科）型態。其中，最為被探討的則為超學科（Transdisciplinary）、跨科際/跨領域（Interdisciplinary）、多學科（Multidisciplinary）三者概念上的差異性。利用固有學理為主要解決途徑，跨科際整合了不同的知識系統以發展解決問題的獨特方法，而此方法亦非一成不變，而是視問題需求而隨時重新整合；研究取徑中各學科間的合作型態亦呈現出明顯的差異性。

上述文獻中可以發現，各家學者對於跨界之定義尚有分歧，因此本計畫主持人歷年來之教學與研究中，亦以表演藝術跨領域作為主要之研究對象，如：〈1+1≥2? 淺談跨界（領域）藝術創作之理念與實踐〉<sup>30</sup>一文中，主持人針對「跨界」、「跨領域」的概念及在藝術創作上的應用，進行初步的討論，並彙整當時國內高等學府新設立的若干跨領域教學或研究單位。主持人在進行跨界音樂研究的同時，也關注到跨文化議題與跨界音樂的「如影隨形」，遂於同期間也做出〈跨文化美學的音樂詮釋——以臺灣當代作曲家之藝術觀為例〉<sup>31</sup>一份研究報告，該文從跨文化美學的觀點，探討臺灣當代作曲家對於多元時代跨文化、跨領域創作的思維與藝術觀。接著，主持人又從跨文化的美學探究中，意識到當代音樂的跨界發展，事實上與西方現代主義與後現代主義的文脈背景有緊密的關聯；本計畫主持人於是又針對此一命題做出〈我泥中有你，你泥中有我——「現代主義」與「後現代主義」在當代音樂中的邂逅與發酵〉<sup>32</sup>一份討論。本計畫主持人透過 2006 年到 2008 年這段期間的研究，初步梳理出西方音樂文化在臺灣當代音樂發展中的影響，以及注漸明朗化的跨界傾向，將之歸納整理後，

<sup>29</sup> 邱誌勇，2014。引自台新銀行文化藝術基金會網站，擷取日期：2016 年 4 月 4 日。

<sup>30</sup> 陳慧珊，〈1+1≥2? 淺談跨界（領域）藝術創作之理念與實踐〉，《藝術欣賞》，3(2007a): 47-58。

<sup>31</sup> 陳慧珊，〈跨文化美學的音樂詮釋——以臺灣當代作曲家之藝術觀為例〉，《藝術學報》，81(2007b): 211-226。

<sup>32</sup> 陳慧珊，〈我泥中有你，你泥中有我——「現代主義」與「後現代主義」在當代音樂中的邂逅與發酵〉，《關渡音樂學刊》，8(2008): 17-32。

以“Changing Tendency of Western Music Tradition in Taiwan”<sup>33</sup>為名，於 2009 年投稿於國際期刊 *Fontes Artis Musicae (IAML)* 中，讓國際學術界也能同步了解臺灣的音樂發展情況。主持人自 2010 年後將個人在現代音樂、音樂美學、臺灣當代音樂跨界發展等議題上的研究成果，寫成《現代音樂美學新論》<sup>34</sup>一書。本書雖以現代音樂美學為討論主軸，書中對於當代音樂再臺灣發展的多元、折衷、跨界傾向，也多有書寫。

爾後，隨著國內跨界音樂創作與展演的日益蓬勃，本主持人無論在指導研究生或自身從事研究工作上，始終面臨國內與跨界展演有關的學術研究甚少的窘境。有鑑於此，主持人於是以國內的樂團跨界展演的探索為題，以臺灣四大公私立樂團——臺北市立國樂團、國家交響樂團、采風樂坊、朱宗慶打擊樂團——為例，「臺灣跨領域音樂創作探究」一研究計畫，之後，分別以〈臺灣公立樂團跨界展演初探——以臺北市立國樂團、國家交響樂團為例〉、〈臺灣私立樂團跨界展演初探——以采風樂坊、朱宗慶打擊樂團為例〉為名，進行公開發表。<sup>35</sup>主持人從研究中發現，主要的跨界類型可分為「跨文化」、「跨領域」、「越域新創」、以及「多元跨界」等類型。所謂的「跨文化」類型，指的是「融合異國（民族）傳統或異文化風格的演出，以及與屬性不同的異類音樂家或團體之跨界展演」；「跨領域」類型是「突顯形式與素材上的跨界，尤其與舞蹈、戲劇、戲曲等非音樂領域之跨界展演」；「越域新創」是「沒有既定的規訓與範疇，其展演形式與內容自由而創新，屢屢能超越傳統，顛覆舊有窠臼與世俗成見」；至於「多元跨界」則是將至少兩種以上類型混合在一起的另一類作品。<sup>36</sup>完成此「臺灣跨領域音樂創作探究」計畫後，本計畫主持人體認到跨界音樂在本體意涵上的缺乏，在深度與廣度上都不若古典音樂或傳統音樂、甚至流行音樂一樣有明確的本體意識。主持人於是以音樂的多元本體論，來反思跨界音樂在當代多元文化社會中的存在方式與意義，主持人將研究結果寫成〈反思「跨界音樂」——從音樂多元本體觀論當代音樂之跨界〉<sup>37</sup>一文，投稿於《音樂研究》中。然而，在這份研究中，主持人也深刻體認到，整個跨界音樂的發展過程與文化生態，都會深深地影響它的形塑與成果。主持人因此決定嘗試從後現代聆聽的問題，來探索所整個跨界音樂發展所遭遇到的聆聽慣習，所面臨的生態途徑，以及之間的音樂詮釋主導的拉鋸。主持人將這份研究寫成〈後現代聆聽的挑戰與方向：聆聽慣習、生態途徑、音樂詮釋〉<sup>38</sup>，並投稿於《藝術學報》中。在集結了近幾年的研究成果後，主持人將之撰述成《傾聽弦外之音：音樂藝術跨界展演研究》<sup>39</sup>一書，並選擇國際經銷商 Amazon.com 為總經銷，希冀將對臺灣的跨界音樂之研究，能提供給國內外的學界一份參考。

總結以上跨界理論之文獻探討，各家學者對於跨界、跨域、跨領域之定義與內涵尚未定論，然而跨界與跨領域的概念源於西方的藝術理念，因此本計畫主持人由英文

<sup>33</sup> Chen, H-S. (陳慧珊) “Changing Tendency of Western Music Tradition in Taiwan”, in: Maureen Buja (ed.), *Fontes Artis Musicae (IAML)*, 56/3(2009): 287-298. (該期刊被收錄於國際「藝術與人文類期刊資料庫」(A&HCI))

<sup>34</sup> 該書後經過微調與修訂，於 2012 年再版。

<sup>35</sup> 該研究計劃「臺灣跨領域音樂創作探究」獲國立臺灣藝術大學的學術專題研究補助，研究結果並分別收錄於〈臺灣公立樂團跨界展演初探——以臺北市立國樂團、國家交響樂團為例〉(陳慧珊, 15(2011): 135-166)、〈臺灣私立樂團跨界展演初探——以采風樂坊、朱宗慶打擊樂團為例〉(陳慧珊, 8(2013): 9-50)等論文中。

<sup>36</sup> 陳慧珊, 〈臺灣公立樂團跨界展演初探——以臺北市立國樂團、國家交響樂團為例〉, 《關渡音樂刊》, 15(2011): 135-166。

<sup>37</sup> 陳慧珊, 〈反思「跨界音樂」——從音樂多元本體觀論當代音樂之跨界〉, 《音樂研究》, 21(2014): 23-52。

<sup>38</sup> 陳慧珊, 〈後現代聆聽的挑戰與方向：聆聽慣習、生態途徑、音樂詮釋〉, 《藝術學報》, 12/1(2016a): 315-336。

<sup>39</sup> 陳慧珊, 《傾聽弦外之音：音樂藝術跨界展演研究》, 2016。初版。臺北：美商 EHGBooks。(ISBN 978-1-62503-300-0)

中對於跨界的概念進行探討，並嘗試由音樂跨界作品中反饋出以下跨界的六種型態：  
40

- a. **Cross/Crossover**
- b. **Inter**
- c. **Multi**
- d. **Mix**
- e. **Hybrid**
- f. **Trans**

茲將上述六種跨界型態之特質依其主體保有程度、原生領域特質以及創造新價值程度整理如下表 2 所示：

表 2：六種跨界型態特質表

六種跨界類型	各界保有主體程度	產出作品中原生領域的特徵	創造新價值程度	跨界類型之特質
Cross/Crossover	高	高	低	為拓展其本體的多元特質
Inter	高	高	中	平等對話
Multi	低	低	高	轉變主體後融合
Mix	高	高	低	拼貼
Hybrid	低	低	高	強調交融後的複合性特質
Trans	低	低	高	共創新價值目的

跨界行為極其複雜、表現方式琳琅滿目、素材的使用上更是無邊無際，故此六種型態的提出乃是希望於漫無邊際的跨界現象中，企圖歸納並嘗試建立起跨界現象的輪廓。本計畫主持人將以上述六種跨界型態作為本計劃理論之基礎，透過本計畫之六種型態的分類與觀察，作為當代跨域作品研究的契機。

<sup>40</sup> 此處對於音樂跨界的六種型態分類，主要由各類音樂跨界作品所呈現的特質進行歸納，其中並不涉及跨界創

作中的實務運作，亦不代表作品的藝術風格及美學意識。相關論點可參閱拙著：〈臺灣公立樂團跨界展演初探——以臺北市立國樂團、國家交響樂團為例〉，2011，頁 138-140、〈反思「跨界音樂」：從音樂多元本體觀論當代音樂之跨界〉，2014，頁 38-40。

#### 4. 教學設計與規劃 Teaching Planning

本計畫針對表演藝術相關系所開設的「跨域表演藝術研究方法」、「研究方法與論文寫作」課程為實施對象，課程內容上以跨界理論為基礎，透過「翻轉教學」之學習方式，設計出跳脫傳統的教學法，並實踐於課程中，以下為本課程之設計與規劃說明：

##### (1) 教學目標

本課程以表演藝術之跨領域學科研究為主，從藝術的本質與表演型態出發，探索各領域之間之跨界展演之風貌，跨文化融合之意義，以及越域新創之美學。使學生明白「研究方法與論文寫作」乃作學問之必備工具，期望藉由有系統的介紹各類型的研究方法，及包括資訊蒐集、文獻分析、論文寫作等實務訓練的學習，培養學生研究學識與論文寫作的能力。透過對於跨領域藝術理論的闡述與研究，使學生能具備反思表演藝術之意義、開發其創意、並批判與他領域之合作關係等各種能力。

##### (2) 課程內容

課程內容規劃由研究方法之緒論與介紹開始，由研究的意義、目的、類型引導學生建立研究的基礎與正確的學術觀念。在觀念的建立後，由於學生來自各個專業領域，專長與研究議題都存在極大的個體性差異，教師必須重視並引導每位學生進行個別的研究設計。課程期間安排多場跨域論壇，邀請校外專家學者於課堂上進行分享與討論，提供學界與業界聯繫之管道，使學生了解當代藝術發展之趨勢。各週課程進度規劃如附件一所示學習成效。

##### (3) 教學方法

這門課程旨在提升學生對跨領域表演藝術的理解和論文寫作能力，結合現況與發展趨勢。學生以自身專業為基礎，融合其他藝術領域，如表演藝術、科技和設計等，透過問題觀察和定義，建構具學術質量的文章。課程導入翻轉教學，結合課前知識建構和課堂探索，邀請專家學者進行講座分享，並進行田野調查實習，以充實跨域知識和實踐相關技能。教學方法採用「探究教學法」(Inquiry Instructional Strategy)，強調學生主體性，提供發表、討論和操作機會，使其透過類似科學家的經驗學習科學知識、態度和技能。這種方法將教師從知識權威轉變為引導者，引導學生自主探索答案，建構自我知識體系，培養解決問題的能力，並為未來學術研究累積能量。

A. 培養學生研究學識與論文寫作的能力

B. 具備反思跨域表演藝術之意義、批判與他領域之合作關係等各種能力。

C. 具備跨域表演藝術研究之理解與分析能力。

D. 善用科技學習擴展表演藝術的相關能力。

##### (4) 教學成果

提升跨域表演藝術領域學術研究之教材與教案開發。

##### (5) 評量工具

A. 期末文章發表撰寫同儕與教師評量。

B. 藉由講座、工作坊活動所獲得之學生問卷反饋內容分析學習成效。

#### 5. 研究設計與執行方法 Research Methodology

##### (1) 研究範圍

本課程聚焦於「研究方法與論文寫作」課程，除了主持人本人主導課程之教學外，亦邀請三位校外專家學者至課堂上參與教學與討論，過程中亦觀察學生的參與和發表情形。本計畫範圍設定為計劃施行之一年期，檢視教師之授課與修課學生學習成果。

##### (2) 研究對象與場域

研究對象為修課學生，學生來源以跨域表演藝術研究所之碩士研究生為主，修習

課程學生之背景多為表演藝術中之音樂、舞蹈、戲劇、戲曲與民俗技藝等各領域的研究生，亦有部份學員來哲學、文學、或護理等非藝術相關背景。研究場域則設定為教學場域，除了教室以外，亦包含課程規劃校外田野調查實習和圖書館移地教學。

### (3) 研究方法

本計畫因表演藝術研究之特殊性，透過「翻轉教學」之學習方式，設計出跳脫傳統的教學法，期待學生回歸表演藝術「實踐」之初衷，將學術研究溶入於生活之中。因此，本計畫透過「行動研究」方法進行。

「行動研究」是一種「實踐取向」的研究，認為研究就是一種「實踐的活動」，在此方法下，不再清楚劃分研究者和研究參與者的界線，他們之間呈現一種互惠關係，透過互動與對話，增進了彼此的了解與能力，共同合作改進實務。<sup>41</sup>在此研究法的規畫下，教學空間化身為研究場域，教師（主持人，亦即研究者）在其中扮演完全參與的角色，教師與學生不再是上對下的關係，而成為了共同行動的夥伴，教師透過研究的設計與學生共同行動，並在行動中進行觀察與省思，透過不斷修改計畫直到問題解決為止。

### (4) 研究架構

本計畫以發現課程現況與問題為出發點，分析學生被動表現的原因，如個體差異、習慣於實踐中學習、知識與理論建構不足等。為因應這些問題，課程將調整為「翻轉教學法」和「探索教學法」結合的彈性模式，提供學生實踐知識的機會，包括跨藝論壇、田野調查實習和論文海報發表。研究過程中將不斷檢核效果，並進行必要的調整，直至問題解決為止。本計畫之研究架構如下圖2所示：

---

<sup>41</sup> Lather, 1986、夏林清, 1996。引自紐文英, 2012, 頁 401。

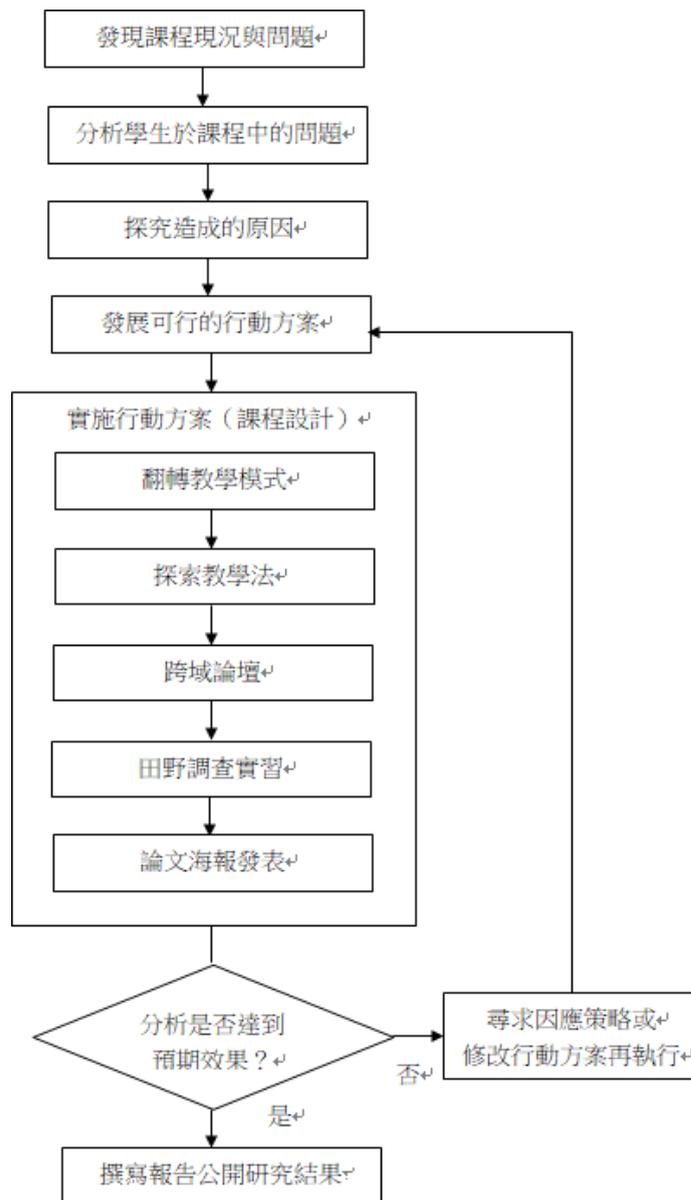


圖 2：本計畫研究架構圖

### (5) 資料處理與分析

本計畫依照行動研究方法之規劃，建立一個研究者與研究參與者之動態和循環的過程，為有效檢核行動之效益，將設定評鑑的指標與方針：預計於每週課程完成後採取簡易的評量，包含 Google 表單問卷、觀察課程上的表現、以及非正式的訪談方法，建立評量、隨時記錄，並作為課程是否調整與修改之依據。

### (6) 實施程序

本計畫在開始正式導入教學法之前，亦即第一週的課程概述時間，對修課學生進行了前導性研究，針對學生們之專業、背景、性格與特質建立通盤式的瞭解，課堂間也讓同學們與同儕的相處中相互磨合，在行動研究的團體合作下，研究過程中必須建立夥伴關係，並於接下來的課程設計中彼此學習、相互扶持，在每一堂課程中實行探索教學法，班上同學亦可團隊合作，共同尋找解答，同儕中的相互評鑑化做成長的動力，這些評鑑過程與紀錄，亦是本計畫的重要成效與回饋之一。

## 6. 教學暨研究成果 Teaching and Research Outcomes

### (1) 教學過程與成果

藉由「翻轉教學」方法的導入，學生於課前先行建立知識的基礎，於課堂中進行較為深入的理論探討，師生雙方面將有效針對問題進行討論，提升學生主動學習意願。此外，信度與效度為學術研究中至關重要的準則，一切則奠基於有效的研究設計與正確的方法操作。透過本課程教師的個體化引導下，學生得以依其研究方向與特質建構出適合自我研究之設計，在本授課方式下亦會降低學生研究設計錯誤的風險，得以有效事先檢視並提高學生學術研究之信效度。再透過個別化的授課方式，將有效針對學生的專業與特質進行個別式的引導，如學生個性較為怕生、內斂，教師可建議其於研究方法上可採取的策略為何，在個案的選取與思考上亦可依照學生之專業與能力進行有效與適宜的建議。

本課程因課程設計規劃，提高了課堂討論與同儕們評論與參與度之考核。此外，安排學期末的海報論文成果發表，並規劃透過票選選取最佳論文發表獎數名，建立學習考核之依據。未來在開設相關理論課程時，亦可模擬本課程之評量機制，並提升理論課程學生參與之意願。更於2024年5月2日舉辦「時光巡禮：臺灣表演藝術歷史場館的蛻變與展望」的參訪活動，旨在搭建跨域所師生與表演藝術產業的多元交流平臺，並透過實地探訪與面對面的對話，開拓學生的視野與未來合作潛能。其中，學生們參訪了臺灣藝術教育館、傳統藝術中心表演廳及臺灣音樂館等多個重要的藝術相關中心。在參訪過程中，通過與業界專業人士的交流與互動，同學們學習如何將專業的表演藝術創演與營運技能應用於實際工作中。這些經驗將幫助他們在未來進入職場後，能夠更好地融合與磨合不同領域的知識與技能，提升其斜槓能力。(見附錄一、二、三)

### (2) 教師教學反思

由於修習研究方法課程之學生來自表演藝術相關系所，學生專業與背景、研究方向與目標之個體差異極大，傳統宣講式的課堂上較難兼顧學生之個體差異，透過本計畫的施行有效兼顧各學生之差異，教師個別引導學生規劃論文研究之方向，將有效提升本課程的教學品質。

### (3) 學生學習回饋

翻轉教學在研究方法與論文寫作課程中，展現了顯著的優勢，尤其是在提升學生自主學習和思辨能力方面。翻轉教學能有效激發學生的自主思考，並且在課堂互動中促進知識的內化和應用。翻轉教學在提升學生自主學習、思辨能力和表達能力方面具有顯著優勢。它不僅改變了傳統的教學模式，還創造了一個平等互動的學習環境，使學生能夠更積極主動地參與到學習過程中。這種教學方式值得在更多課程中推廣和應用，以進一步提升教育質量和學生的綜合能力，也透過每週課程的報告中，提升了學生發表意願。(見附件四問題三)

講座在表演藝術專業的學習中扮演了重要的角色，對於表演人員來說，不僅提升了他們的專業素養，還補充了文類知識。講座提供了豐富的知識和經驗，對於學術研究和實踐操作均有顯著的助益。它不僅提供了豐富的知識和經驗，幫助學生提升專業素養和學術研究能力，還培養了學生的主動學習和批判性思維能力。這種多元化的學習途徑，使學生能夠更全面地了解 and 掌握表演藝術領域的理論和實踐，進而提升自身的競爭力和創造力。

海報發表對於學生來說，不僅是展示研究成果的機會，更是提升各方面能力的寶貴經驗。同學表明，海報發表面臨著諸多挑戰，同時也帶來了顯著的進步和成長。總結來說，海報發表對於學生的學術研究和能力提升具有多方面的助益。它不僅要求學生具備高度的論述和概括能力，還需要他們在美編設計和公開講話方面進行不斷的練習和改進。通過海報發表的過程，學生能夠發現自身的不足，並在實踐中不

斷提升。

模擬研討會對學生來說，是一種極具價值的學習經驗。透過參與模擬研討會，學生能夠更深入地了解研討會各職務的進行方式與流程，為未來參加真實研討會做好充足準備。總結來說，模擬研討會在學生的學術訓練中起到了不可或缺的作用。它不僅幫助學生熟悉研討會的流程和運作，提升寫作和表達能力，還提供了一個實際演練的機會，使他們能夠在真實的研討會中更加自信和從容。更在撰寫的過程中將課程所學學以致用，如：將蒐集到的參考資料有效分類、以正確的書寫規範完成研討會論文，以及套用表演藝術理論等。（見附錄三、四）

## 7. 建議與省思 Recommendations and Reflection

修習研究方法課程的學生來自表演藝術相關系所，他們在專業背景、研究方向和目標上存在極大差異。傳統的宣講式課堂難以兼顧這些個體差異，這對於教學效果和學生的學習體驗都是一大挑戰。然而，本計畫透過多樣化、非齊頭式的教學方法，有效地滿足了每位學生的需求，這為其他教育模式提供了寶貴的參考。首先，翻轉教學的應用是本計畫的一大亮點。翻轉教學將課堂時間用於討論和應用知識，而將傳統的講解部分留給學生課前自學。這種教學方法讓學生可以根據自己的學習進度和理解能力進行學習，並在課堂上有更多的時間與老師和同學互動，解決疑惑和討論問題。這不僅提高了學生的自主學習能力，還促進了學生之間的合作和交流，有助於他們在不同的研究方向上互相啟發和借鑒。個別指導在本計畫中也發揮了重要作用。由於學生的專業背景和研究目標各不相同，個別指導能夠針對每位學生的具體需求提供專門的建議和指導。這種一對一的指導方式，不僅讓學生能夠獲得更具體和實用的建議，還能幫助他們在研究過程中更有針對性地克服困難，提高研究質量。此外，小組討論也是本計畫的一個關鍵部分。透過小組討論，學生們可以在不同的觀點和思維方式之間進行交流和碰撞，這不僅能激發創新思維，還能促進他們對所學知識的深度理解和應用。小組討論還培養了學生的團隊合作精神和溝通能力，這些都是在表演藝術領域中非常重要的技能。本計畫通過翻轉教學、個別指導和小組討論，有效地兼顧了學生的個體差異，提高了教學效果和學生的學習體驗。這種因材施教的方式，不僅促進了學生的自主學習，還提升了他們的思辨能力和學術素養。

然而，這些教學方法的實施也面臨一些挑戰。翻轉教學需要學生具備高度的自律性和自主學習能力，對於一些自控力較弱的學生來說，這可能會成為一個難題。其次，個別指導需要老師投入大量的時間和精力，這對於師資力量有限的情況下，可能會增加教師的負擔。小組討論雖然能促進學生之間的交流，但也需要有效的組織和管理，以避免討論變得無效或偏離主題。因此，在未來的實施過程中，如何更好地激發學生的自主學習動力，合理分配教師資源，以及有效組織小組討論，將是需要重點考慮的問題。同時，也建議在教學過程中不斷進行反饋和改進，根據學生的實際需求和反應，靈活調整教學方法，從而達到最佳的教學效果。

綜合上述，本計畫的執行和成果，提供了以跨域為曲徑的表演藝術研究和論文寫作一個有價值的參考範例。本計畫展示了如何通過多樣化的教學方法來滿足學生的個體需求，平衡表演藝術教育重術輕學的失衡現象，提升表演藝術學生的跨域學習效果和學術研究能力。希冀本計畫的成果與反思，能為後續的教學改革奠定有力的基礎，並指引建設性的發展方向。

## 二. 參考文獻 References

### 中文

- Susan Kuang。2017。《斜槓青年：全球職涯新趨勢，迎接更有價值的多職人生》。臺北：圓神。
- 林宏璋。2004。《界線內外：跨領域藝術在臺灣》。臺北：財團法人國家文藝基金會。
- 林惠敏。2016。〈翻轉教室應用在視覺藝術教學之行動研究——以「大家藝起來：美&醜的藝術對話」課程設計為例〉，《藝術論壇》。第10期，頁63-96。
- 孫怡君。2015。《採用網路翻轉教學優缺點之探究》。國立中山大學碩士論文。
- 紐文英。2012。《質性研究方法與論文寫作》。臺北：雙葉書廊。
- 許佩玲、易正義。2016。〈臉書社群有助於翻轉教學〉，《亞東學報》。第36期，頁63-82。
- 陳侶安。2015。〈「翻轉教育」新思維——探討美國、日本、臺灣教育之轉變〉，《舞蹈教育》。第13期，頁145-158。
- 陳冠廷。2013。〈翻轉教學趨勢——科技與教育的雲端交鋒〉，《研習論壇》。第155期，頁11-23。
- 陳瑞玲、韓德彥。2015。〈沒有教師的一堂課——翻轉教室自主學習效益及其促成要件〉，《遠東通識學報》。第9期第2卷，頁1-19。
- 陳慧珊。2007。〈跨文化美學的音樂詮釋——臺灣當代作曲家之藝術觀為例〉，《藝術學報》。第81期，頁211-226。
- 陳慧珊。2008。〈我泥中有你，你泥中有我——「現代主義」與「後現代主義」在當代音樂中的邂逅與發酵〉，《關渡音樂學刊》。第8期，頁17-32。
- 陳慧珊。2011。〈臺灣公立樂團跨界展演初探——以臺北市立國樂團、國家交響樂團為例〉，《關渡音樂學刊》。第15期，頁135-166。
- 陳慧珊。2012。《現代音樂美學新論》。第二版。臺北：美樂。
- 陳慧珊。2013。〈臺灣私立樂團跨界展演初探——以采風樂坊、朱宗慶打擊樂團為例〉，《跨界對談》。第8期，頁9-50。
- 陳慧珊。2014。〈反思「跨界音樂」：從音樂多元本體觀論當代音樂之跨界〉，《音樂研究》。第21期，頁23-52。
- 陳慧珊。2016a。〈後現代聆聽的挑戰與方向：聆聽慣習、生態途徑、音樂詮釋〉，《藝術學報》。第12卷第1期（總98期），頁315-336。
- 陳慧珊。2016b。《傾聽弦外之音：音樂藝術跨界展演研究》。臺北：美商EHGBooks。
- 陳慧珊。2019。〈表演藝術之翻轉學習：從跨領域趨向談起〉，《藝術學報》。第105期，頁1-25。
- 陳慧珊。2021。〈從專業分科到跨域統合：臺灣教育體制下之表演藝術跨領域課程初探〉，《藝術論衡》。第13期，頁124-156。
- 辜輝超。2017。〈翻轉教室教學模式情境下學生的學習成果暨學習成果與滿意因素互動之研究〉，《龍華科技大學學報》。第38期，頁48-62。
- 黃政傑。2014。〈翻轉教室的理念、問題與展望〉，《臺灣教育評論月刊》。第3期第12卷，頁161-186。
- 黃國禎等。2016。《翻轉教室：理論、策略與實務》。臺北：高等教育。
- 楊建民。2009。《探究式教學法與講述式教學法在國小 Scratch 程式教學學習成效之研究》。國立屏東教育大學碩士論文。
- 葉丙成。2015。〈如何確保翻轉教學的成功？BTS 翻轉教學法〉，《中等教育》。第66期第2卷，頁30-43。
- 蔡瑞君。2015。〈翻轉教室之過去、現在、未來〉，《國家教育研究院教育脈動電子期刊》。第1期，頁21-33。

### 外文

Allen, R.E. (ed.) 1991. *The Concise Oxford Dictionary*. London, New York, Sydney, Toronto: BCA

## 網路資料

天下雜誌，〈不創新，就等死！標竿企業的轉型哲學〉，

<https://www.cw.com.tw/article/article.action?id=5078979> (2021/12/10)

邱誌勇。〈《柯基托斯》多媒體電玩音樂劇場所引發的幾點思考〉，台新銀行文化藝術基金會網

站。<http://talks.taishinart.org.tw/juries/ccy/2014112405> (2021/12/10)

科技部，〈科技部 110 年度施政目標與重點〉，《科技部官網》，

<https://www.most.gov.tw/most/attachments/13761716-07dd-4783-8598-24a12c871c58?>  
(2021/12/10)

科技部，〈科技部 111 年度施政目標與重點〉，《科技部官網》，

<https://www.most.gov.tw/most/attachments/c7f2251b-fcb9-4bb2-8182-2ba149ddb8a7?> (2021/12/10)

教育部，〈110 年度施政計劃〉，《教育部官網》，

<https://ws.moe.edu.tw/001/Upload/3/refile/6312/79301/f38e71e9-067f-47f8-adc4-bc0cf31eb5e e.pdf>  
(2021/12/10)

教育部，〈111 年度施政計劃草案〉，《教育部官網》，

<https://ws.moe.edu.tw/001/Upload/3/refile/6312/80992/00b4fb80-9d57-4556-a6d1-99c0d738f2d3.pdf> (2021/12/10)

教育部，〈教育部人才培育白皮書〉，《教育部官網》，

<https://ws.moe.edu.tw/001/Upload/3/RelFile/6315/6919/%E6%95%99%E8%82%B2%E9%83%A8%E4%BA%BA%E6%89%8D%E5%9F%B9%E8%82%B2%E7%99%BD%E7%9A%AE%E6%9B%B8.pdf>

經理人雜誌，〈主管們，你的「管理腦」更新了嗎？迎接未來的 8 大管理法則〉，

<https://www.managertoday.com.tw/articles/view/55451> (2021/12/10)

本計劃課程規劃表

週次(堂次)	課程主題	內容【說明】	備註
1	課程簡介	1.介紹本課程研修主題背景與現況。 2.說明授課方式及評量標準。	
2	學術研究的定位與功能	1.釐清學術論文與非學術文章的區別，介紹文章的種類與屬性。 2.理解學術論的類型與功能。	
3	研究動機與目的	1.個人特質的掌握。 2.熱情的所在。 3.專長的确立。 4.文獻的探討。 5.現象的觀察。 6.研究的成果的效益與實用。	
4	文獻回顧與探討	1.解說外圍文獻、內圍文獻與核心文獻之差異。 2.說明廣義與狹義之文獻範疇與選擇方法。 3.了解表演藝術文獻所包括的範疇與種類。	
5	論文寫作之內容擬定	1.解說論文撰寫內容安排與功能。 2.引導學生由主題至各章節之安排與擬定。 輔導書寫所遇到的問題。	
6	跨域表演藝術理論的建構	1.跨界的六種型態：Cross、Inter、Multi、Mix、Hybrid、Trans 介紹與分析 2.其他跨界理論與跨學門概念之建構	
7	學術倫理與經驗分享	學術倫理內容與論文撰寫之注意事項。	
8	表演藝術創作與展演發展趨勢	1.介紹臺灣當代表演藝術之發展趨勢，包含音樂、舞蹈、戲劇、戲曲、民俗技藝等五大領域。 2.引領學生觀察近期表演藝術創演與評論現況。	
9	期中報告	學生就課堂學習之知識與理論挑選個案進行分析與報告。	
10	當代跨域藝術的田野調查方法	1.田野調查方法內容講解。 挑選作品進行個案分析。	

11	實地田野調查實習	帶領學生實際進入業界團隊，進行短期之田野調查實習	
12	跨域論壇I：跨域策畫與執行	邀請跨域策展之專家學者至課堂上舉辦講座，並進行討論以提升學生思辯力。	
13	當代表演藝術的跨文化內涵	1.跨文化理論之分析與建構。 2.由跨文化理論分析當代表演藝術的跨域製作。 挑選作品進行個案分析。	
14	跨域論壇II：跨域製作創、演、映專題	邀請同檔跨域製作之創作者、表演者以及製作總監各一人至課堂上舉辦講座，並進行討論以提升學生思辯力。	
15	當代表演藝術的跨界合作	1.分析當代表演藝術跨界合作之形式與內容 2.探索當代表演藝術的跨域內涵與美學。 挑選作品進行個案分析。	
16	跨域論壇III：跨域論文寫作專題	邀請當代表演藝術研究學者至課堂上舉辦講座，就論文寫作議題進行分享並提出書寫之建議。	
17	研究內容與寫作輔導	就學生目前所撰寫之論文內容個別進行討論、輔導與調整，使之符合學術規範。	
18	海報發表	1.學生將學期研究成果以海報論文之形式發表。 2.發表過程中舉辦票選活動，選出最佳海報論文獎數名，並於活動後頒發獎項。	辦理活動提升學生發表之意願

### 移地教學照片（圖書館導覽）



### 期末海報發表（跨藝縱橫——跨域學術論壇暨展演系列活動）



### 期中課堂模擬研討會課程



#112年度大專院校教學實踐研究計畫  
「邊境探索：以跨界理論為取徑之表演藝術研究與論文寫作」

## 戲曲三思： 研究·鑑賞·創作

2023年11月15日(三)  
14:00-17:00  
教研大樓6樓-跨域所學科教室

講者  
**陳芳** 教授  
(國立臺灣師範大學國文學系暨研究所特聘教授)

報名連結  
 報名即日起至111.11.14(二) 17:00截止

教育部 國立臺灣藝術大學 跨域表演藝術研究所

#112年度大專院校教學實踐研究計畫  
「邊境探索：以跨界理論為取徑之表演藝術研究與論文寫作」

## 跨域教育與論文寫作專題

2023年11月18日(六)  
09:00-12:00  
教研大樓6樓-跨域所學科教室

講者  
**施德玉** 教授  
(國立成功大學特聘教授)

報名連結  
 報名即日起至111.11.17(五) 17:00截止

教育部 國立臺灣藝術大學 跨域表演藝術研究所

#112年度大專院校教學實踐研究計畫  
「邊境探索：以跨界理論為取徑之表演藝術研究與論文寫作」

## 以當代技術爬梳傳統 ——《夢迴春閨》的製作解密

2023年11月29日(三)  
14:00-17:00  
教研大樓6樓-跨域所學科教室

講者

**林芳宜** 老師  
(捌號會所藝術總監)

**兆欣** 老師  
(《夢迴春閨》京腔演員)

**陳樂鐸** 老師  
(《夢迴春閨》音樂統籌)

報名連結  
 報名即日起至112.11.28(二) 17:00截止

教育部 國立臺灣藝術大學 跨域表演藝術研究所

#112年度大專院校教學實踐研究計畫  
「邊境探索：以跨界理論為取徑之表演藝術研究與論文寫作」

## 當代音樂劇場 之跨域美學實踐與創新

2023年12月02日(六)  
09:00-12:00  
教研大樓6樓-跨域所學科教室

講者

**陳欣宜** 老師  
(新古典室內樂團藝術總監)

**趙建銘** 老師  
(趙建銘建築師事務所主持建築師)

**謝杰樺** 老師  
(安娜琪舞蹈劇場藝術總監)

報名連結  
 報名即日起至112.12.01(五) 17:00截止

教育部 國立臺灣藝術大學 跨域表演藝術研究所

系列講座會後合影

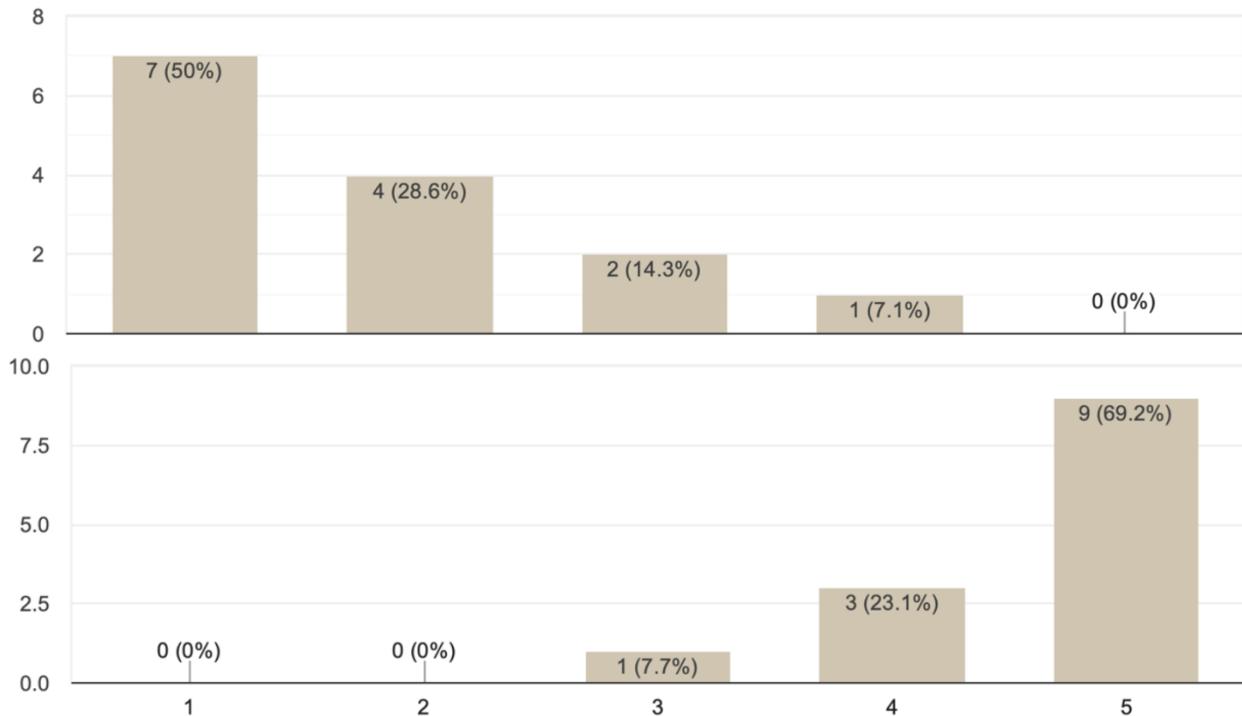


移地教學合影 (國立傳統藝術中心、臺灣音樂館、國立臺灣藝術教育館)

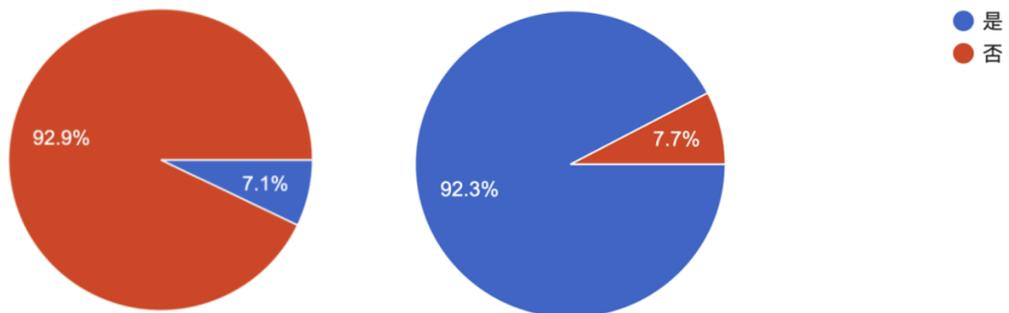


學期初和學期末之測量問卷結果（上或左為學期初、下或右為學期末）

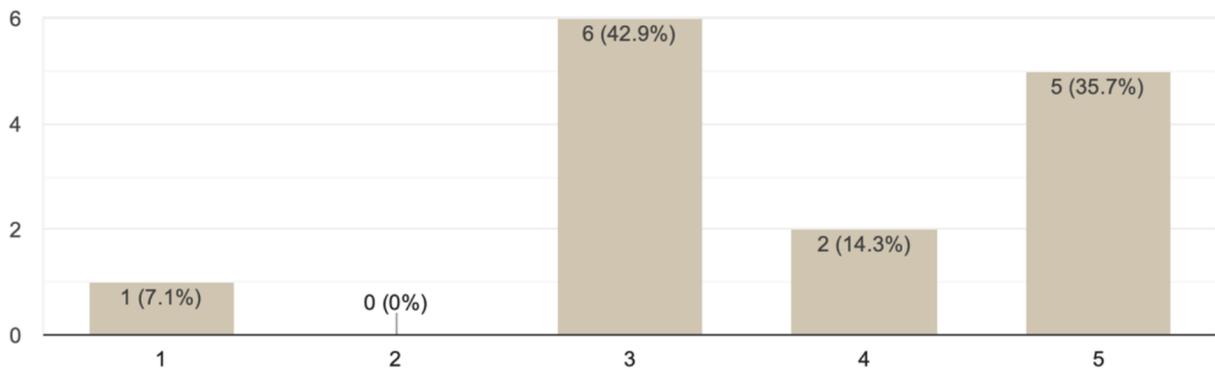
1. 對「翻轉學習」教學法有一定程度的了解？

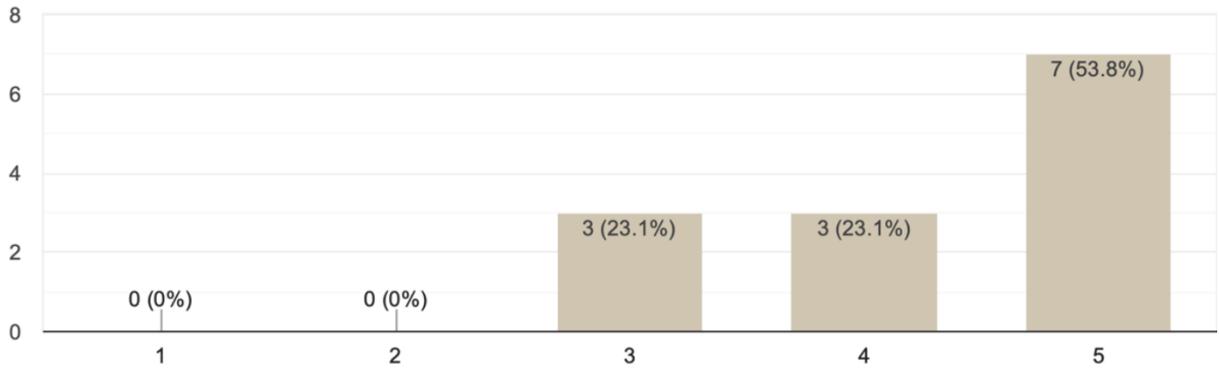


2. 有參與過翻轉教學形式的課程？

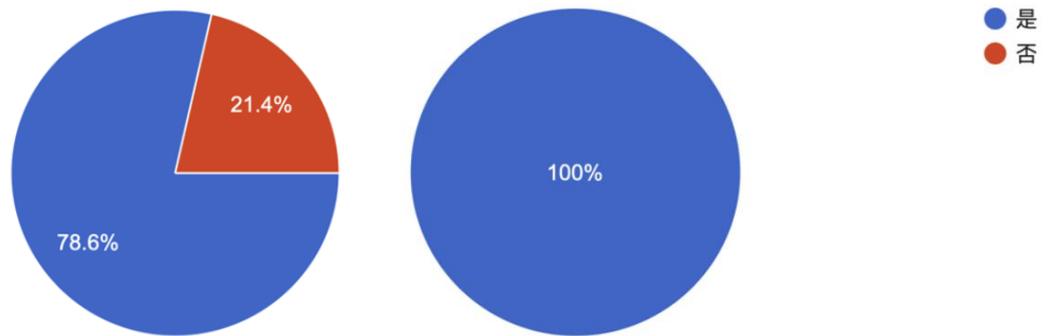


3. 是否排斥上台發表？

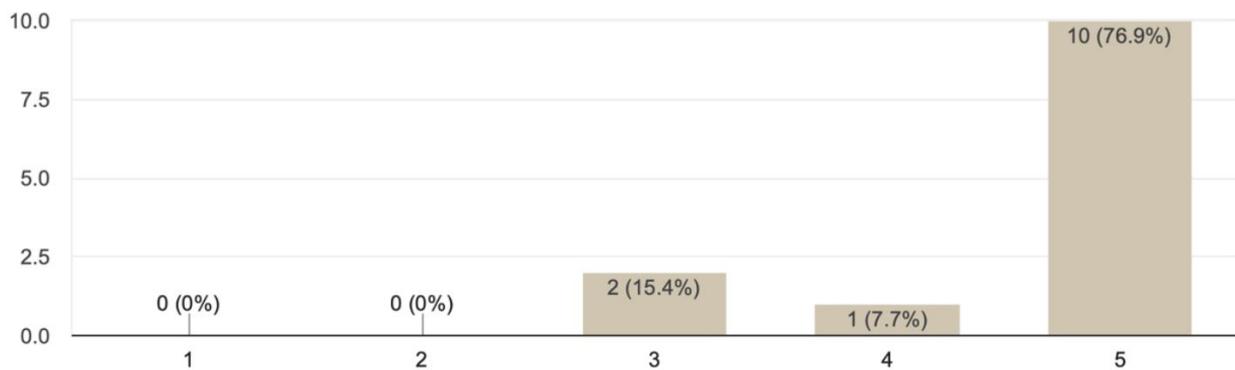
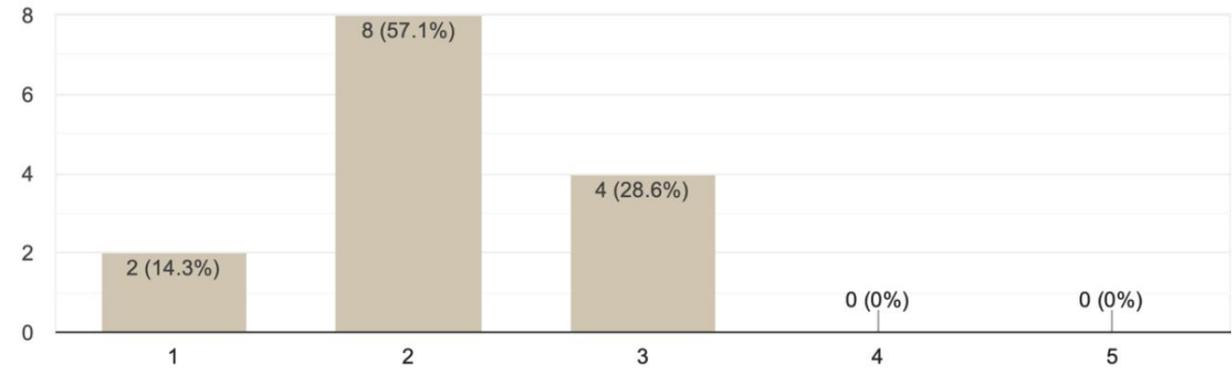




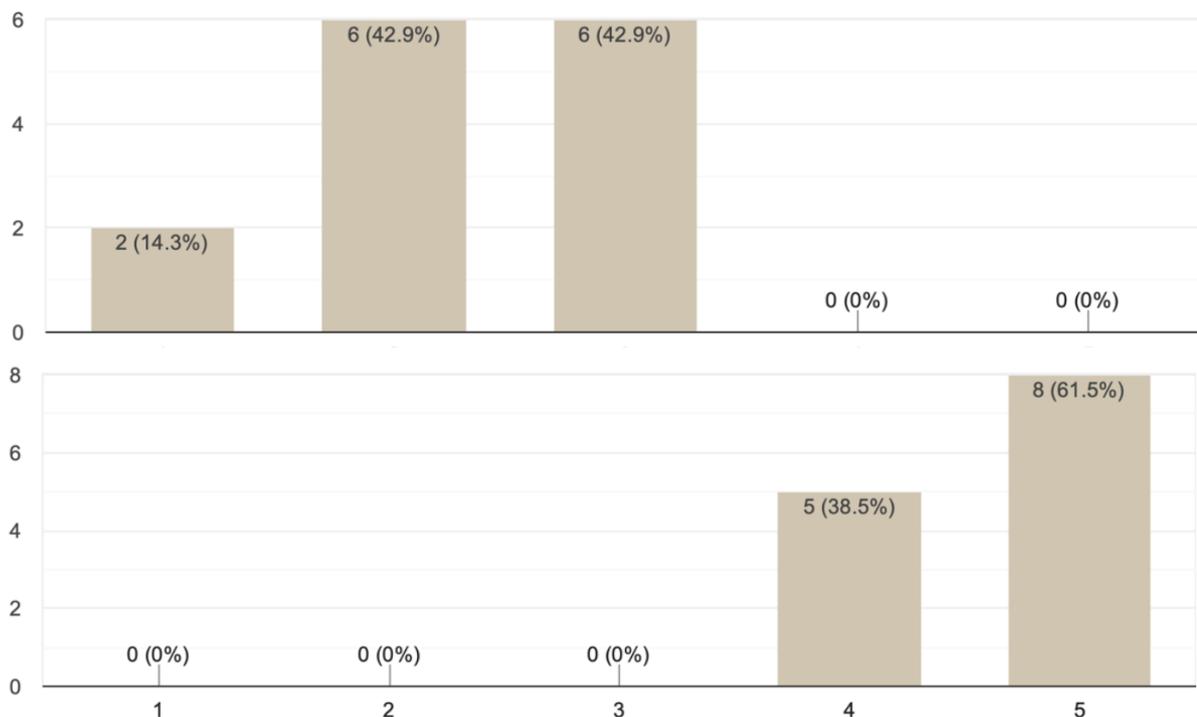
4. 是否有上台發表之經驗?



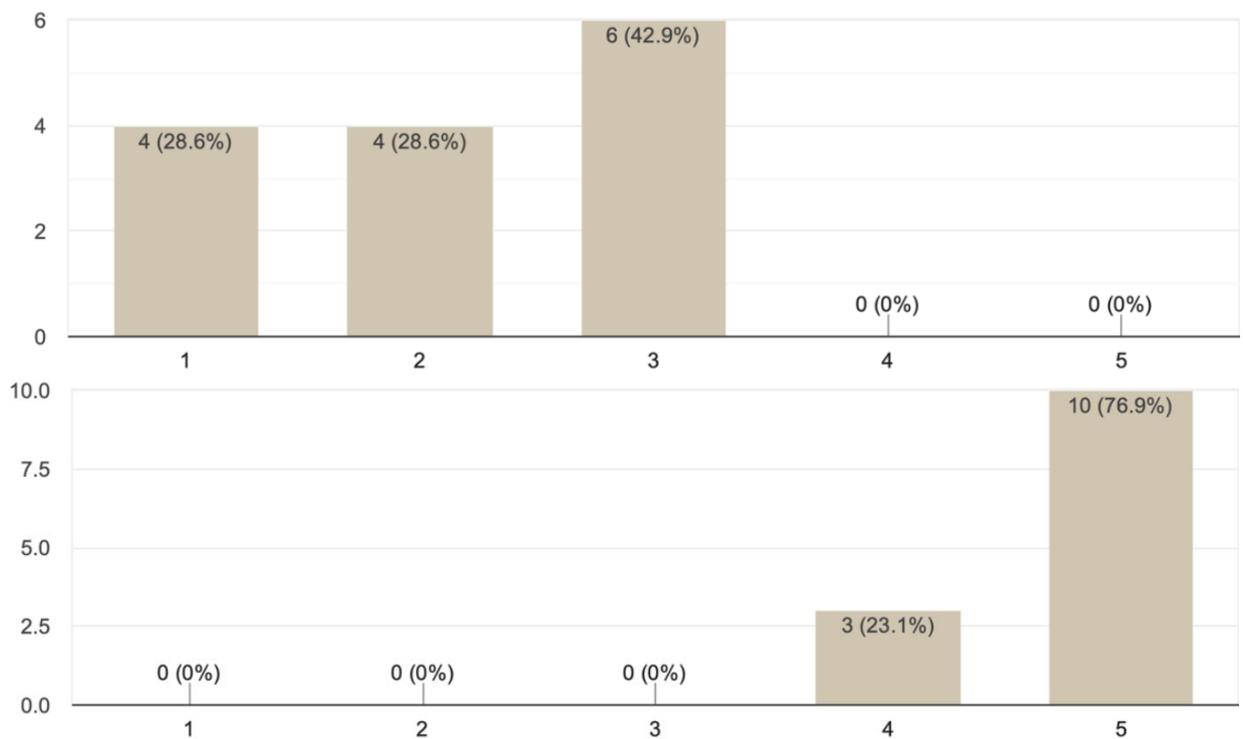
5. 能分辨研究計劃和論文的差異及關係



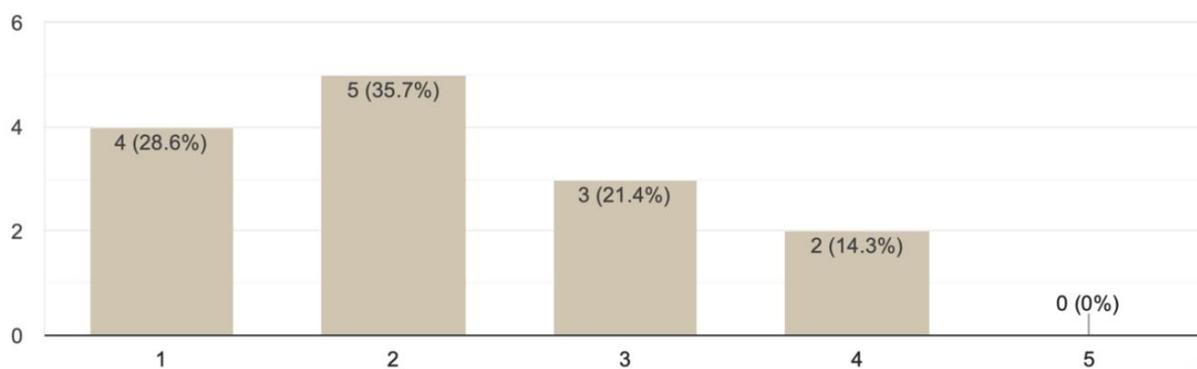
6. 知道如何有效蒐集需要的文獻資料

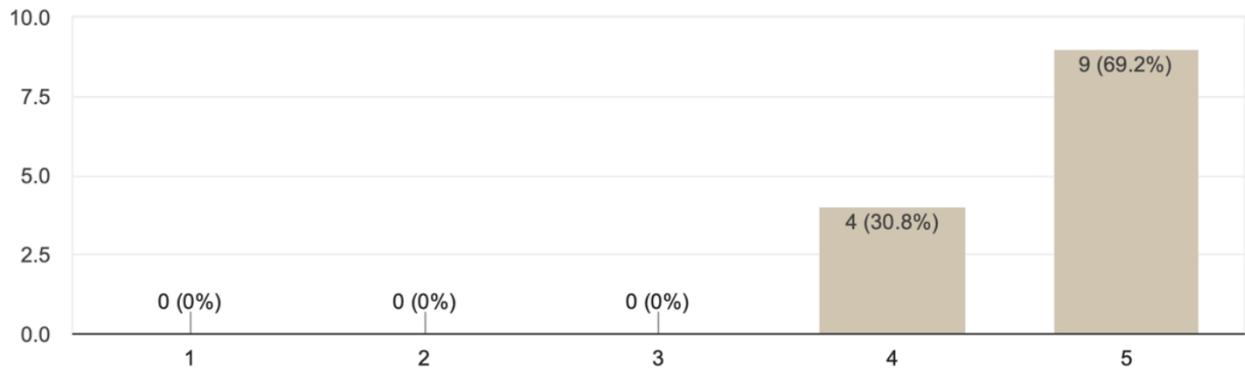


7. 能夠分辨文獻資料的學術性並進行整理

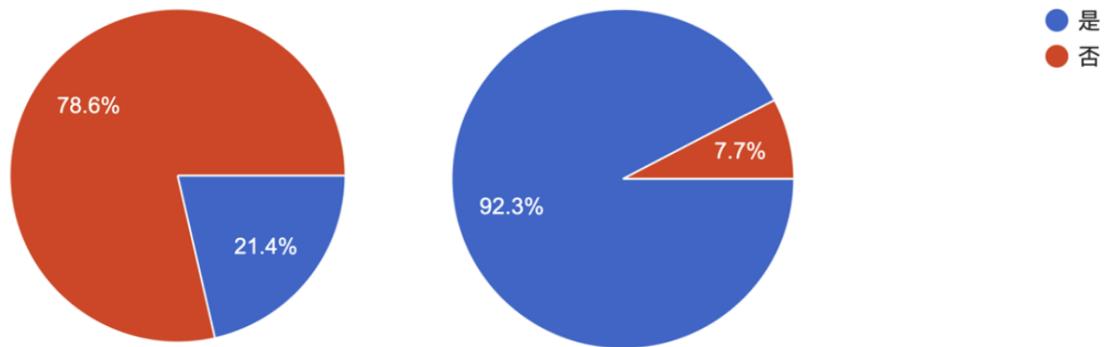


8. 理解文獻回顧、文獻探討和文獻批判間的差異

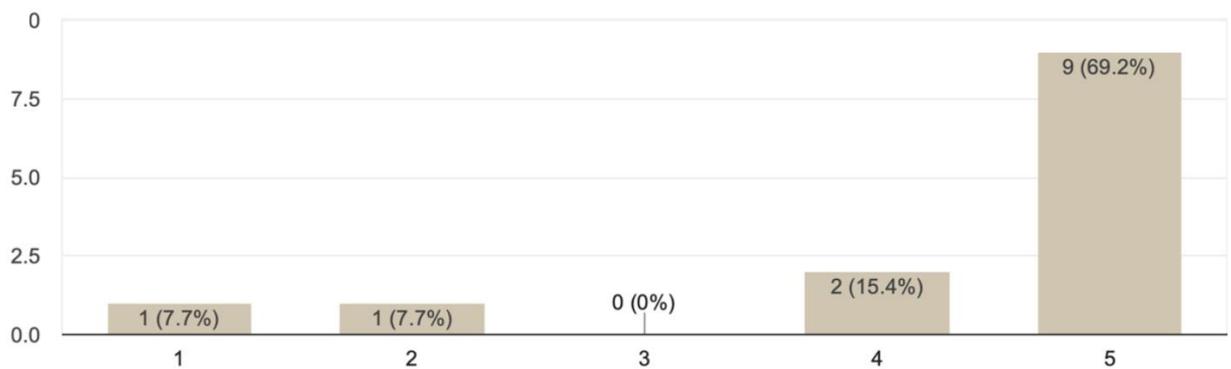
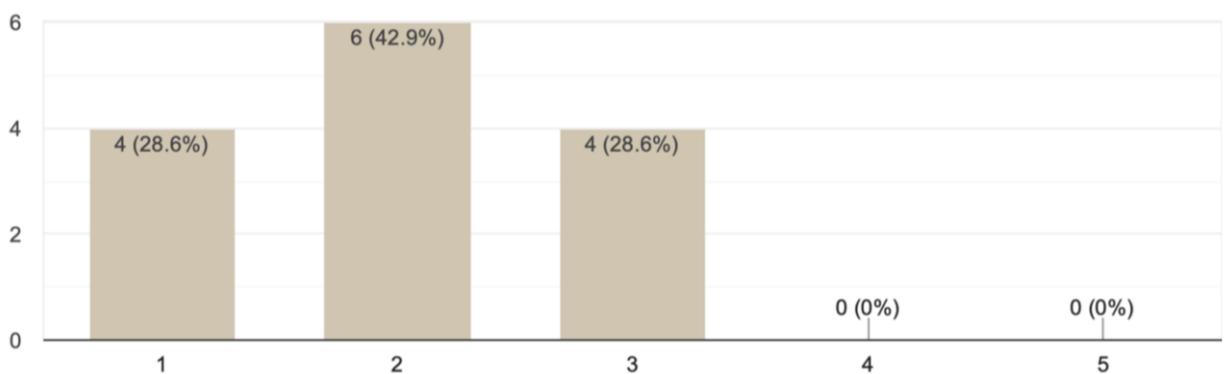




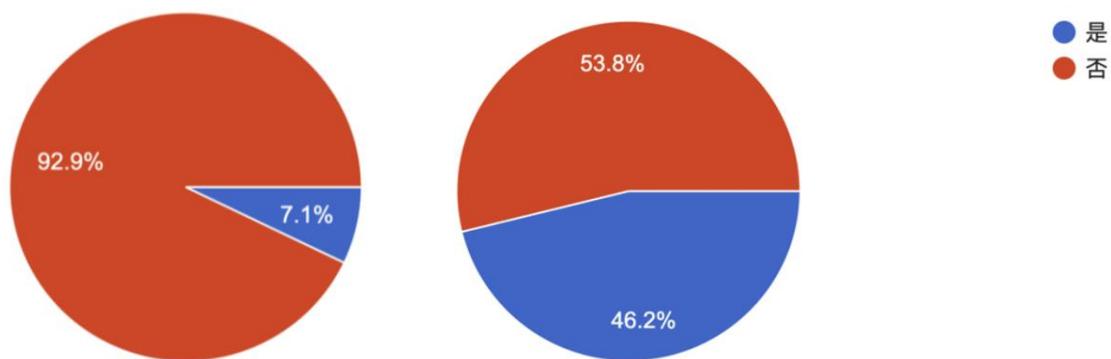
9. 知道某些與表演藝術相關的理論



10. 對量化研究和質性研究有基本的概念和認知



### 11. 曾撰寫過和投稿過藝術評論



### 12. 能夠分辨藝術評論的種類及功能

